



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

2 décembre 2010

**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

**NOMINATION DE ÉLISABETH SIMONNEAU-FORT,  
CO-AVOCAT INTERNATIONAL PRINCIPAL POUR LES PARTIES CIVILES**

Élisabeth Simonneau-Fort (France) a été nommée co-avocat international principal pour les parties civiles aux Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens (CETC).

M<sup>e</sup> Simonneau-Fort est diplômée en droit de l'Université de Paris II Assas et de l'Université Paris X Nanterre. Elle exerce depuis plus de 30 ans en qualité d'avocat à Montpellier. Elle a consacré une grande partie de sa carrière juridique à la défense des droits des victimes, et plus particulièrement des enfants et des femmes devant les juridictions pénales. M<sup>e</sup> Simonneau est un des membres fondateurs de l'association « L'Avocat et l'Enfant » et appartient à un groupe d'avocats offrant leurs services bénévolement aux délinquants juvéniles.

M<sup>e</sup> Simonneau-Fort travaillera en collaboration avec M<sup>e</sup> Pich Ang, co-avocat cambodgien principal pour les parties civiles. Ils auront pour tâche d'organiser efficacement la représentation des parties civiles au stade du procès de première instance et à tout stade ultérieur. Leurs fonctions essentielles portent notamment sur la représentation des intérêts du collectif de parties civiles et les questions générales de plaidoirie, de stratégie et de présentation orale de leurs intérêts.

Pour plus d'informations, merci de contacter :

<p>Lars Olsen Chargé de communication juridique, CETC Tél. portable : +855 (0) 12 488 023 Tél. : +855 (0) 23 219 814, Poste 6169 Courriel : <a href="mailto:olsenl@un.org">olsenl@un.org</a></p>	<p>Reach Sambath Attaché de presse, CETC Tél. portable : +855 (0) 12 488 156 Fax: +855 (0) 23 219 814, Poste 6064 Courriel : <a href="mailto:reach.sambath@eccc.gov.kh">reach.sambath@eccc.gov.kh</a></p>
<p>Yuko Maeda Fonctionnaire chargé des relations publiques Tél. portable : +855 (0) 12 488 319 Tél. : +855 (0) 23 219 814, Poste 6139 Courriel : <a href="mailto:maeday@un.org">maeday@un.org</a></p>	